



MERCOSUR/CMC/ACTA N° 01/08

XXXV REUNIÓN ORDINARIA DEL CONSEJO DEL MERCADO COMÚN

Se realizó en la ciudad de San Miguel de Tucumán, República Argentina, el día 30 de junio de 2008, la XXXV Reunión Ordinaria del Consejo del Mercado Común, con la presencia de las Delegaciones de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Venezuela.

En la reunión, se trataron los siguientes temas:

1. INFORME DE LA PRESIDENCIA PRO TEMPORE DEL GRUPO MERCADO COMÚN AL CONSEJO DEL MERCADO COMÚN

El CMC recibió el informe del Coordinador Nacional de Argentina del Grupo Mercado Común en ejercicio de la Presidencia *Pro Tempore*, sobre los trabajos desarrollados durante el primer semestre de 2008 (**Anexo IV - MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 01/08**).

2. EVALUACIÓN GENERAL DEL MERCOSUR

Las delegaciones realizaron un balance del estado de situación del proceso, destacando los progresos verificados en el semestre en las diversas áreas de la agenda del MERCOSUR e identificando aquellas en las que se deben realizar esfuerzos adicionales para producir mayores avances.

Asimismo coincidieron en la necesidad de buscar alternativas y soluciones a las diferentes inquietudes de los Estados Partes.

El CMC concordó en la importancia de concluir durante la PPTB las negociaciones del Código Aduanero del MERCOSUR y del mecanismo de distribución de la renta aduanera, de modo de implementar plenamente la Dec. CMC N° 54/04.

El CMC destacó la consolidación del FOCEM como instrumento para la reducción de las asimetrías en el MERCOSUR. En tal sentido, aprobó cinco nuevos proyectos presentados por Paraguay, además de dar un paso adicional en el perfeccionamiento operativo del FOCEM, mediante la aprobación de una guía de visibilidad y de disciplinas para los procesos licitatorios, materias ambas que deberán observar los proyectos beneficiados con recursos del Fondo.

Las delegaciones se congratularon con la aprobación de la Decisión N° 12/08 "Programa de Integración Productiva" y N° 13/08 "Fondo MERCOSUR de Apoyo a las Pequeñas y Medianas Empresas" (**Anexo II**). Estas iniciativas contribuirán a fortalecer al MERCOSUR en el desarrollo de su competitividad a escala regional.

El Consejo del Mercado Común tomó nota de las propuestas tentativas presentadas por Brasil para el "Programa de Intensificación y Complementación Automotriz en el Ámbito del MERCOSUR" y para el "Programa MERCOSUR de Desarrollo de Proveedores para el Sector de Petróleo y Gas". Dichas propuestas fueron elaboradas en base a los resultados de las reuniones realizadas en São Paulo y Rio de Janeiro los días 13 y 14 de marzo de 2008, respectivamente. Los documentos, que figuran como **Anexo X (MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 04/08)** y **Anexo XIV (MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 05/08)**, deberán ser analizados en el próximo semestre en el marco del Programa de Integración Productiva del MERCOSUR.

Asimismo, el CMC se congratuló por la introducción de una sesión ampliada del Consejo del Mercado Común que, mediante la participación de Ministros de otras áreas, dará mayor visibilidad a la agenda social y política del MERCOSUR.

Finalmente, las delegaciones manifestaron su satisfacción por los resultados obtenidos en el ámbito del relacionamiento externo del bloque, en especial por la suscripción de los Acuerdos Marco con el Reino Hachemita de Jordania y con la República de Turquía y la conclusión de las negociaciones del Acuerdo de Preferencias Arancelarias Fijas con la SACU.

3. INFORME DEL FORO CONSULTIVO ECONÓMICO Y SOCIAL (FCES)

El CMC recibió el informe del Foro Consultivo Económico y Social (FCES) y la Rec. FCES N° 03/08 "Recomendación sobre Medio Ambiente y Cambio Climático" (**Anexo V – MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 02/08**).

4. INFORME DEL PRESIDENTE DE LA COMISIÓN DE REPRESENTANTES PERMANENTES DEL MERCOSUR (CRPM)

El CMC recibió el informe del Presidente de la CRPM, correspondiente a las actividades desarrolladas durante el presente semestre (**Anexo VI – MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 03/08**).



5. INFORME DEL PARLAMENTO DEL MERCOSUR

El CMC recibió el informe del Parlamento del MERCOSUR correspondiente a las actividades desarrolladas durante el presente semestre. En el mismo, se destacó la adopción de una Declaración de rechazo a la denominada "Directiva de Retorno" emanada del Parlamento Europeo, que afecta los derechos de un significativo número de migrantes latinoamericanos.

6. INFORME DEL FORO CONSULTIVO DE MUNICIPIOS, ESTADOS FEDERADOS, PROVINCIAS Y DEPARTAMENTOS DEL MERCOSUR (FCCR).

La PPTA informó sobre los resultados de la III Reunión Ordinaria del FCCR, celebrada en Buenos Aires, el día 28 de junio de 2008.

El CMC aprobó la Declaración de Buenos Aires del Foro Consultivo de Municipios, Estados Federados, Provincias y Departamentos del MERCOSUR, que consta como **Anexo VII**.

7. COMUNICADOS CONJUNTOS DE LOS PRESIDENTES

El CMC consideró el proyecto de Comunicado Conjunto de Presidentes del MERCOSUR y el proyecto de Comunicado Conjunto de Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados, cuyos textos obran como **Anexo VIII**.

8. APROBACIÓN DE DOCUMENTOS

El CMC aprobó las Decisiones N° 01/08 a N° 29/08 (**Anexo II**) y las Recomendaciones N° 01/08 a N° 05/08 (**Anexo III**).

Asimismo, aprobó el texto de la Declaración de los Ministros de los Estados Partes del MERCOSUR sobre la Ronda de Doha de la OMC (**Anexo IX**).

El CMC aprobó el texto de la Declaración Conjunta de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Chile, relativa a la finalización de las negociaciones sobre Comercio de Servicios (**Anexo XIII**).

El CMC aprobó el texto del Comunicado de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y de la Republica Bolivariana de Venezuela sobre el Proceso Electoral Paraguayo (**Anexo XV**).

El CMC aprobó el texto de la Declaración de los Presidentes de los Estados Parte del MERCOSUR y Estados Asociados sobre la "Directiva de Retorno" (**Anexo XVI**).

El CMC aprobó la Declaración por la cual se distingue al Señor Eduardo Galeano como Ciudadano Ilustre del MERCOSUR que consta como **Anexo XI**.

9. INFORME DE LA PRESIDENCIA PRO TEMPORE DEL FORO DE CONSULTA Y CONCERTACIÓN POLÍTICA (FCCP)

La PPTA informó sobre los resultados de la LI Reunión celebrada en Buenos Aires, los días 23 y 24 de abril, la LII Reunión celebrada en Montevideo los días 17 y 18 de junio y la LIII Reunión celebrada en Buenos Aires el día 26 y 27 de junio de 2008.

10. EVALUACIÓN DEL PROCESO DE INTEGRACIÓN DEL MERCOSUR CON LOS ESTADOS ASOCIADOS

El CMC realizó un intercambio de ideas en torno a la situación del proceso de integración del MERCOSUR y los Estados Asociados, destacando la creciente participación de estos últimos en los instrumentos aprobados en el marco del FCCP.

11. ACTAS DE ADHESIÓN DE ECUADOR A INSTRUMENTOS DEL MERCOSUR

El CMC aprobó la Adhesión de la República del Ecuador a diversos instrumentos del MERCOSUR, Bolivia y Chile en materia educativa y de cooperación judicial.

12. SUSCRIPCIÓN DE LA RESOLUCIÓN QUE APRUEBA EL COMERCIO DE SERVICIOS MERCOSUR CHILE

El CMC se congratuló por la conclusión de la negociación del acuerdo sobre el Comercio de Servicios entre el MERCOSUR y Chile en el marco del ACE 35. En este sentido, destacó la relevancia del mismo por constituir el primer acuerdo sobre comercio de servicios que firma el MERCOSUR con un tercer Estado.

13. DECLARACIÓN CONJUNTA EN OCASIÓN DE LA CONCLUSIÓN DE LAS NEGOCIACIONES DEL ACUERDO DE PREFERENCIAS ARANCELARIAS FIJAS ENTRE MERCOSUR Y SACU

El CMC suscribió el Comunicado Conjunto en ocasión de la conclusión de las negociaciones del Acuerdo de Preferencias Comerciales entre el MERCOSUR y SACU (**Anexo XII**).

14. ACUERDO MARCO MERCOSUR – JORDANIA

El CMC aprobó el Acuerdo Marco entre el MERCOSUR y el Reino Hachemita de Jordania el cual establece mecanismos para la negociación de un Área de Libre Comercio.

15. ACUERDO MARCO MERCOSUR – TURQUÍA

El CMC aprobó el Acuerdo Marco entre el MERCOSUR y la República de Turquía que establece los mecanismos que posibilitarán la negociación de un Área de Libre Comercio.

16. PARTICIPACIÓN DE LOS INVITADOS ESPECIALES

El CMC recibió los Informes presentados por los representantes de la ALADI, del BID y de la CAF.

16.1 Participación de la Canciller de México

El CMC recibió con beneplácito la presencia de la Canciller de México.

17. OTROS ASUNTOS

17.1 Reunión de Ministros de Cultura

El CMC tomó nota de los resultados de la XXVI Reunión de Ministros de Cultura, realizada en Buenos Aires, el día 12 de junio de 2008.

17.2 Reunión de Ministros de Economía y Presidentes de Bancos Centrales

El CMC tomó nota de la realización de la Reunión de Ministros de Economía y Presidentes de Bancos Centrales en la ciudad de San Miguel de Tucumán, el día 30 de junio del presente año.

En ese marco tomó conocimiento de las actividades desarrolladas por el Grupo de Monitoreo Macroeconómico del MERCOSUR (GMM) durante el primer semestre de 2008, destacando la continuidad del trabajo de actualización y publicación de estadísticas macroeconómicas armonizadas y los importantes avances de Bolivia y Venezuela.

Asimismo, el CMC reconoció el progreso alcanzado en la elaboración del nuevo modelo de Boletín de Indicadores Macroeconómicos del MERCOSUR y Estados Asociados, así como en el trabajo de elaboración de indicadores de Sustentabilidad de la Deuda. También tomó conocimiento de los avances en el Proyecto de

Cooperación Técnica y Financiera de la Comisión Europea “Apoyo al Monitoreo Macroeconómico (AMM)”.

El CMC ratificó el interés manifestado por los Señores Ministros de Economía y Hacienda y Presidentes de Bancos Centrales de avanzar en el establecimiento de mecanismos que permitan un sistema bilateral de pago en monedas locales para las transacciones comerciales entre Argentina y Brasil, a los que eventualmente podrán sumarse los demás Estados Partes del MERCOSUR. El CMC consideró que estos mecanismos representan grandes ventajas en cuanto a la reducción de costos y el aumento de la competitividad de los sectores productivos.

17.3 Reunión de Ministros de Educación

El CMC tomó nota de los resultados de la XXXIV Reunión de Ministros de Educación, celebrada en Buenos Aires, el día 13 de junio de 2008.

El CMC aprobó las Dec. N° 15/08 Disposiciones transitorias para actualizar/modificar e implementar la Tabla de Equivalencias anexa al Protocolo de Integración Educativa y Reconocimiento de Certificados, Títulos y Estudios de Nivel Primario y Medio No Técnico, N° 16/08 Protocolo de Intenciones entre el Mercado Común del Sur (MERCOSUR) y la Organización de Estudios Iberoamericanos para la Educación, la Ciencia y la Cultura, N° 17/08 Acuerdo sobre la creación e implementación de un sistema de acreditación de carreras universitarias para el reconocimiento regional de la calidad académica de las respectivas titulaciones en el MERCOSUR y Estados Asociados y N° 24/08 Fondo de Financiamiento del Sector Educativo del MERCOSUR (**Anexo II**).

17.4 Reunión de Ministros del Interior

El CMC tomó nota de los resultados de la XXIII Reunión de Ministros del Interior, celebrada en Buenos Aires, el día 13 de junio de 2008.

El CMC aprobó las Decisiones N° 18/08 Acuerdo sobre Documentos de Viaje de los Estados Partes y Asociados del MERCOSUR, N° 19/08 Derogación de Normativa MERCOSUR relativa al Sistema de Intercambio de Información de Seguridad del MERCOSUR (SISME) y N° 26/08 Acuerdo para la Implementación de Bases de Datos Compartidas de Niños, Niñas y Adolescentes en situación de vulnerabilidad del MERCOSUR y Estados Asociados (**Anexo II**).

17.5 Reunión de Ministros de Justicia

El CMC tomó nota de los resultados de la XXIX Reunión de Ministros de Justicia, celebrada en Buenos Aires, el día 13 de junio de 2008.

El CMC aprobó la Dec. N° 25/08 Acuerdo entre los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados sobre Cooperación Regional para la Protección de los Derechos de los Niños, Niñas y Adolescentes en situación de vulnerabilidad (**Anexo II**).

17.6 Reunión de Ministros de Medio Ambiente

El CMC tomó nota de los resultados de la VIII Reunión de Ministros de Medio Ambiente, celebrada en Buenos Aires, el día 26 de junio de 2008.

17.7 Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social

El CMC tomó nota de los resultados de la XIV Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social del MERCOSUR y Estados Asociados, celebrada en Buenos Aires, el día 13 de junio de 2008.

El CMC aprobó la Rec N° 03/08 Campaña comunicacional relativa al combate a la trata de niñas, niños y adolescentes con fines de explotación sexual comercial y/o laboral (**Anexo III**).

El CMC tomó nota de la firma de la Declaración "Abordajes Intersectoriales" en el ámbito de la Reunión de Ministros y Autoridades de Desarrollo Social y de la Reunión de Ministros de Salud.

El CMC consideró el Proyecto de Decisión sobre la Comisión de Coordinación de Ministros de Asuntos Sociales del MERCOSUR, el Proyecto de Decisión sobre la Estructura del Instituto Social del MERCOSUR y el Proyecto de Presupuesto del Instituto Social del MERCOSUR y los remitió al GMC para su consideración.

17.8 Reunión de Ministros de Salud

El CMC tomó nota de los resultados de la XXIV Reunión de Ministros de Salud, celebrada en Buenos Aires, el día 13 de junio de 2008.

El CMC tomó nota de la suscripción, en dicho ámbito, de los siguientes Acuerdos:

- Acuerdo para el Fortalecimiento de la Reducción de la Mortalidad Materna e Infantil en el Marco de los Objetivos de Desarrollo del Milenio
- Abordajes Intersectoriales
- 30 Años de Alma Ata
- Acuerdo de los Estados Partes y Asociados del MERCOSUR en relación a Salud Pública, Innovación y Propiedad Intelectual
- Acuerdo sobre Intensificación de las Acciones de Prevención y Control de Fiebre Amarilla
- Acuerdo sobre Promoción de la Donación Voluntaria de Sangre en el MERCOSUR
- Estrategias Conjuntas para la Implementación del Seguimiento de Donantes Vivos de Órganos del MERCOSUR y Estados Asociados

Por otra parte, aprobó las Recomendaciones N° 01/08 Promoción de la Donación Voluntaria de Sangre en los Estados Partes del MERCOSUR y N° 02/08 Estrategias conjuntas para la implementación del seguimiento de donantes vivos de órganos (**Anexo III**).

El CMC tomó nota sobre la firma de la Declaración “Abordajes Intersectoriales” ya mencionado en el punto anterior de la presente Acta.

17.9 Reunión de Altas Autoridades en el área de Derechos Humanos y Cancillerías del MERCOSUR

El CMC tomó nota de las XI y XII reuniones de la RAADDHH celebradas en Buenos Aires, los días 26 y 27 de marzo y los días 4 y 5 de junio de 2008.

El CMC consideró el Proyecto de Decisión sobre el Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del MERCOSUR y lo remitió al GMC para su consideración.

17.10 Grupo de Alto Nivel “Estrategia MERCOSUR de Crecimiento del Empleo”

El CMC tomó nota de los resultados de la IX Reunión del GANEMPLÉ celebrada en Buenos Aires, el día 14 de mayo de 2008.

17.11 Propuesta de Venezuela para la Creación de un Grupo de Alto Nivel para la Cooperación Sur-Sur

El CMC recibió con beneplácito la propuesta presentada por la República Bolivariana de Venezuela sobre la creación de un Grupo de Alto Nivel para la elaboración de un Programa de Cooperación Sur-Sur (GANASUR).

En tal sentido, se acordó crear un Grupo de Alto Nivel, integrado por representantes de Argentina, Brasil, Paraguay, Uruguay y Venezuela, a fin de elaborar las bases conceptuales, metodológicas y operativas, entre otras, de un programa de cooperación en sectores estratégicos tales como los sectores alimentario y energético. El Grupo deberá elevar los lineamientos del programa al GMC.

ANEXOS:

Los Anexos que forman parte de la presenta Acta son los siguientes:

Anexo I	Agenda
Anexo II	Decisiones CMC aprobadas
Anexo III	MERCOSUR/XXXV CMC/ Recomendaciones aprobadas
Anexo IV	MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 01/08 Informe del Coordinador Nacional de Argentina del Grupo Mercado Común en ejercicio de la Presidencia <i>Pro Tempore</i>
Anexo V	MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 02/08 Informe del FCES
Anexo VI	MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 03/08 Informe del Presidente de la CRPM
Anexo VII	Declaración de Buenos Aires del FCCR

- Anexo VIII Textos de los Comunicado Conjunto de Presidentes del MERCOSUR y Comunicado Conjunto de Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Estados Asociados
- Anexo IX Declaración de los Ministros de los Estados Partes del MERCOSUR sobre la Ronda Doha de la OMC
- Anexo X MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 04/08 Propuesta tentativa presentada por Brasil para el Programa de Intensificación y Complementación Automotriz en el Ámbito del MERCOSUR.
- Anexo XI Declaración como Ciudadano Ilustre del MERCOSUR al Señor Eduardo Galeano.
- Anexo XII Comunicado Conjunto en ocasión de la conclusión de las negociaciones del Acuerdo de Preferencias Comerciales entre el MERCOSUR – SACU
- Anexo XIII Texto de la Declaración Conjunta de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y Chile, relativa a la finalización de las negociaciones sobre Comercio de Servicios
- Anexo XIV MERCOSUR/XXXV CMC/DI N° 05/08 Propuesta tentativa presentada por Brasil para el Programa MERCOSUR de Desarrollo de Proveedores para el Sector de Petróleo y Gas
- Anexo XV Texto del Comunicado de los Presidentes de los Estados Partes del MERCOSUR y de la Republica Bolivariana de Venezuela sobre el Proceso Electoral Paraguayo
- Anexo XVI Texto de la Declaración de los Presidentes de los Estados Parte del MERCOSUR y Estados Asociados sobre la “Directiva de Retorno”



Por la Delegación de Argentina
Jorge Taiana



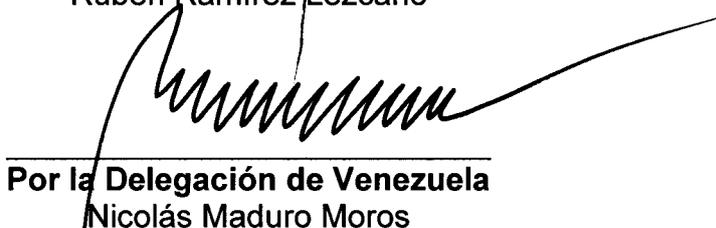
Por la Delegación de Brasil
Celso Amorim



Por la Delegación de Paraguay
Rubén Ramírez Lezcano



Por la Delegación de Uruguay
Gonzalo Fernández



Por la Delegación de Venezuela
Nicolás Maduro Moros